

# Глобус информ

**Возьмёмся за руки, друзья!**

Примерно так можно перевести девиз «Недель интернациональных культур», которые проводятся в эти дни в Хемнице.

В рамках этого интернационального праздника каждый может найти для себя то, что ему по душе: и разнообразие национальных кухонь, и танцевальные вечера, и выставки, и походы, и тренировки в детской цирковой студии, и многое другое.

За последние годы «ландшафт» общественных организаций расширился. И сегодня - это представители со всего света.

Интеграционный центр «Глобус» традиционно принимает участие в «Неделях интернациональных культур». На вечере-выставке, где представители различных направлений в творчестве показывают свои шедевры, вы увидите уникальные авторские работы, сможете познакомиться с их создателями и узнаете, как творчество помогает сохранить культурную уникальность и одновременно является одним из путей успешной интеграции в немецкое общество.

Приходите! Будет интересно!

*Игорь Шемяков*

**НОВОСТИ ГЛОБУСА**

**Я научилась просто, мудро жить...**

Иногда так хочется немного оторваться от действительности и помечтать о высоком, добром, вечном. И тогда мы обращаемся к поэзии, ведь она затрагивает наитончайшие струны человеческой души.



Особое место среди великих поэтов занимает Анна Андреевна Ахматова. В июне этого года исполнилось 130 лет со дня её рождения, и мы решили посвятить наш сентябрьский «Диалог» её творчеству и судьбе.

Мы читали стихи, познакомились немного с её жизнью и судьбами близких ей людей.



Очень интересный рассказ о начале творчества Анны Ахматовой и её отношениях с Николаем Гумилёвым подготовила Наталья Полисар.

Светлана Бараненко исполнила несколько песен на стихи Ахматовой. Я раньше и не знала, пока не начала готовиться к нашему «Диалогу», что на ахматовские стихи написано столько романсов. Некоторые из них

мы послушали и увидели на экране в исполнении известных актёров. С каждой минутой образ великой «Анны всея Руси» становился нам ближе и понятнее. Анна Ахматова обладала несравненным поэтическим даром, великим талантом. Её называли колдуньей и царицей, ей посвящали стихи и рисовали портреты. Её образ овеян множеством легенд, часть из которых создала сама поэтесса. Так кто же она такая, Анна Ахматова? Одна из самых ярких, самобытных и талантливых представителей Серебряного века. Став знаменитой в 18 лет, она прожила долгую, трудную, насыщенную трагическими событиями жизнь, бескорыстно служа литературе, никогда, даже в самые сложные моменты, не переставая писать стихи, не зная от них спасенья. Эта гордая и одновременно хрупкая женщина была свидетельницей двух революций и двух мировых войн. Её душу опалили репрессии и смерти самых близких людей. Можно бесконечно складывать мозаику жизни поэтессы из неисчислимого количества ярких или тёмных кусочков, людей и картин, городов и дорог, времён и безвремений... Вся её жизнь отразилась в стихах. Эти стихи не спутаешь с другими - они не похожи ни на чьи. Поражаешься, как много можно сказать всего несколькими простыми быденными словами.

*От странной лирики, где каждый шаг - секрет,  
Где пропасти налево и направо,  
Где под ногой, как лист увядший, слава,  
По-видимому, мне спасенья нет.*

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**

**В рамках «Недель интернациональной культуры»**

**2 октября 2019г.**

**на выставку-концерт «Творчество как путь к успешной интеграции».**

**Творческие! Креативные! Неунывающие!  
Активные!**

Приглашаем вас принять участие в **выставке** (организатор - **И.Константинова**, тел. **0176-54128121**) и(или) **концерте** (организатор - **С.Бараненко**, тел. **0176-42958627**).

**Начало осмотра выставки - 16:30.**

**Начало концертной программы - 17:00.**

**Ведущие: Клаус Гёрнер,  
Светлана Бараненко**

Ждём вас по адресу: **Jägerstraße 1.**

**Вход свободный**

Как никто другой, Ахматова умеет раскрыть самые потаённые глубины внутреннего мира человека. Жизнь и любовь сплетаются в одну нить, становятся неразделимыми. Ахматова воспринимает мир сквозь призму любви, и любовь в её поэзии предстаёт во множестве оттенков чувств и настроений.

*Прости, что я жила скорбя  
И солнцу радовалась мало.  
Прости, прости, что за тебя  
Я слишком многих принимала.*

Её стихи очаровывают, завораживают. Читая их, как бы листаешь исповедь женской души. Как многолика любовь в стихах поэтессы! В тонах и полутонах. Любовь воспринималась Ахматовой как «пятое время года», в свете которого необычными кажутся и остальные четыре.

Нежность и хрупкость чувств сочетались в её стихах с твердостью и стойкостью духа.

В годы беспощадных сталинских репрессий, когда судьба нанесла Ахматовой два тяжелейших удара - расстрел мужа Николая Гумилёва и арест единственного сына, - она создает поэму «Реквием». Посвящение всем жертвам кровавого террора, обвинение и обличение власти, повествование о страданиях невинных людей - всё нашло отражение в этом произведении.

*Для кого-то веет ветер свежий,  
Для кого-то нежится закат -  
Мы не знаем, мы повсюду те же,  
Слышим лишь ключей постылый скрежет  
Да шаги тяжёлые солдат.*

Ей суждено было познать годы травли, исключение из Союза писателей. Её лишили продовольственных карточек, обрекли не просто на бедность, но на нищету. Ахматова вспоминает: «Друзья организовали тайный фонд помощи Ахматовой. По тем временам это было истинным героизмом. Они покупали мне апельсины и шоколад, как больной, а я была просто голодная».

В последние годы жизни к Ахматовой пришла всемирная слава. Ей вручается Международная литературная премия «Этна-Таормина» в Италии, присваивается звание почётного доктора литературы Оксфордского университета. Она вновь, как и в молодости, побывала в Риме, Париже, в Англии. «Что такое слава? Слава бывает двух типов, - вспоминала Ахматова. - Одна: когда ты в парижском наряде едешь в ландо, и вслед несётся: «Ахматова едет!» И другая: когда стоишь в очереди за ржавой селёдкой, отворяется дверь, из неё пахнет этой самой селёдкой, и кто-то тебе в спину говорит: «Свежо и остро пахли морем на блюде устрицы во льду»...

Какая слава была ей ближе? Конечно же, вторая.

*Я научилась просто, мудро жить,  
Смотреть на небо и молиться Богу,  
И долго перед вечером бродить,  
Чтоб утомить ненужную тревогу.  
Когда шуришат в овраге лопухи  
И никнет гроздь рябины жёлто-красной,*

*Слагаю я весёлые стихи*

*О жизни тленной, тленной и прекрасной.*

Поэзия Анны Ахматовой стала драгоценнейшим достоянием ума и сердца многих читателей. Поэтому её стихи были популярны при жизни, и не оставляют никого равнодушными сегодня.

**Ирина Константинова**



4 сентября литературно-музыкальный вечер в ИЦ «Глобус» был посвящён жизни и творчеству Анны Ахматовой - к 130-летию со Дня её рождения. Наталья Полисар с большой любовью рассказала о знаменитой поэтессе, представительнице Серебряного века, о её трагической судьбе.

В моём родном Ленинграде, где Анна Ахматова прожила много лет, её любили и помнили. Молодые поэты, в том числе и Иосиф Бродский, обращались к ней за советом. После постановления ЦК ВКП(б) от 1946г о журналах «Звезда» и «Ленинград», было запрещено издавать произведения Анны Ахматовой и Михаила Зощенко в течение длительного времени.

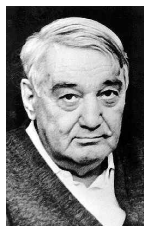
У Ахматовой был арестован сын. Она стояла в длинной очереди в справочное следственного изолятора №1 («Кресты») вместе с другими несчастными людьми, чтобы узнать о судьбе арестованных своих родных и близких. Всю боль этих страшных времён Анна Ахматова выразила в своём произведении «Реквием».

Через много лет запрет на публикацию её произведений был отменён.

А когда Наталья Полисар с таким волнением рассказывала нам о судьбе Анны Ахматовой под аккомпанемент Светланы Бараненко, мне сразу вспомнился День памяти поэтессы в Ленинграде после её кончины. В Малом зале филармонии, в необычное время (в 16 часов) Алла Демидова, актриса Московского Театра на Таганке, читала «Реквием» Анны Ахматовой, а Владимир Спиваков, один из лучших скрипачей мира, аккомпанировал ей. Это был фантастический дуэт! Зал был полон. Зрители молча рыдали. Все лица были в слезах. Редкую семью не коснулись трагедии 30-х – 50-х годов. Завещание Ахматовой было исполнено. Памятник ей воздвигнут напротив «Крестов» на противоположном берегу Невы.

**P.S.** В те годы я была членом одной из волонтерских групп врачей-дежурантов, присутствовавших в различных концертных залах, театрах, чтобы при необходимости оказывать скорую помощь зрителям. Так случайно я оказалась на этом мероприятии, которое не могу забыть до сих пор.

**Вероника Циценовецкая**



## О Льве Николаевиче Гумилёве

(1 октября 1912г. - 15 июня 1992г.)

Пословица «На детях гениев природа отдыхает» - это не о нём.

Несмотря на **4 ареста и 14 лет, украденных сталинскими лагерями**, Лев Гумилёв (сын Анны Ахматовой и Николая Гумилёва) оставил яркий след в российской культуре и науке. Философ, историк, географ, археолог и учёный-востоковед, выдвинувший знаменитую теорию пассионарности, завещал потомкам огромное научное наследие. А ещё он сочинял стихи и поэмы. Зная шесть языков, перевёл несколько сотен чужих произведений.

Его жизненный путь был тернистым. Пришлось освоить много профессий - он был чернорабочим в трамвайном управлении Ленинграда, рабочим в геологических экспедициях, малярийным разведчиком, научным сотрудником, библиотекарем, шахтёром, археологом, техником-геологом, музейным работником... Куда бы его не привела судьба, всегда находил предмет творческого интереса. В экспедициях занимался изучением таджикского и персидского языков, овладевал секретами арабской вязи. Позже самостоятельно выучил и персидскую грамоту.

Надолго оставлять на воле сына расстрелянного «врага народа» и поэтессы, не желавшей воспевать советский строй, власти не хотели.

В 1934г. Гумилёв становится студентом исторического факультета ЛГУ. Долго учиться не пришлось: в 1935г. последовал арест, но вскоре его выпустили «за отсутствием состава преступления». В 1937г. он был восстановлен в ЛГУ, а в 1938 снова арестован, получив приговор - пять лет в Норильлаге, которые провёл там «от звонка до звонка».

В 1944г. ушёл на фронт и до конца войны был рядовым на переднем крае, дойдя до Берлина.

В 1945г. вернулся в Ленинград, восстановился в ЛГУ, через год экстерном сдал экзамены - и студенческие, и кандидатские, поступив в аспирантуру.

В 1948г. защитил кандидатскую диссертацию (история), а в 1949 снова был арестован и без предъявления обвинения получил приговор - 10 лет лагерей. Только в 1956г. Гумилёва освободили и реабилитировали - и опять «за отсутствием состава преступления»...

Далее был снова Ленинград, защита одной за другой двух докторских диссертаций - по истории и географии, причём диссертация по географии «Этногенез и биосфера Земли» была утверждена не сразу по причине того, что работа «превосходит требования, предъявляемые к докторской диссертации»... Взгляды Гумилёва, выходявшие далеко за рамки традиционных научных представлений, не всегда встречали понимание и поддержку учёных, и по сей день вызывают споры и острые дискуссии среди историков и этнологов.

Вот такая судьба!

*Светлана Бараненко*

## Мама, я поела и в шапке

Недавно на просторах Интернета попала мне статья с таким вот интересным названием. Совсем коротенькая и, на мой взгляд, мудрая и актуальная. Захотелось мне, чтобы вы, дорогие наши читатели, с ней тоже ознакомились.

*С.Бараненко*

## Каковы обязанности родителей уже взрослых детей?

Если ваши дети выросли, то у вас по отношению к ним не так много обязанностей. Всего две, как говорила на одном из семинаров известный психолог Ирина Млодик: сделать так, чтобы они могли к вам прийти с горем или радостью, и второе - беречь своё здоровье.

**Во-первых**, нужно выдерживать их переживания. Чтобы с любым своим горем, неприятностью, им было куда идти. Не в алкоголь и наркотики, а к вам.

Нельзя обесценивать переживания своего взрослого ребёнка. Лучше обнять, если позволяет. Сказать что-то типа: да, непросто. Спросить, что собирается делать. Не паниковать. Попробовать оценить риски предложенных вариантов вместе. И плюсы тоже. Если просто делится чувствами, сидеть тихо. Тут лучше молчать и кивать, чем ляпнуть что-то не то.

Советы нужно давать, только если просит. Форма совета: я бы поступил вот так, или, у меня был похожий опыт, я поступил так, и жалею-не жалею об этом.

Если эмоции вас накрыли, вы закидали советами или отчитали, прокатившись катком, что делать?

Если вы осознали этот печальный факт - извинитесь. Скажите, что зря разволновались. Ваш сын или дочь должны знать, что вы **можете выдерживать**, что его эмоции или неправильные действия вас не разрушат. Тогда есть вероятность, что контакт не прервётся.

Заботиться о силе своего духа тоже очень важно, чтобы ваш ребёнок был уверен в вашей крепости и не прятал свой подлинный трудный опыт от вас, желая поберечь.

Если вы трясётесь и хватаетесь за валидол от каждой новости или при малейших изменениях - вы ничего не будете знать о подлинной жизни ваших детей.

Если принесли вам свою проблему - радуйтесь. Если взрослый человек может чем-то важным для него поделиться, значит, у вас есть близость. И не нужно заполнять пустоту между вами расспросами о малозначимых вещах. А проблемы - неотъемлемая часть жизни, их не избежать.

**Вторая** важная обязанность взрослых родителей - заботиться о своём здоровье!

Понятно, что жизнь непредсказуема, но важно делать то, что в ваших силах. **Вовремя** показывать врачам свои болячки, не переедать, не злоупотреблять, заниматься доступными видами спорта.

**Так важно не упасть к своим детям на руки из-за своей беспечности, а быть достаточно здоровым как можно дольше.**

**Пока мы есть, мы стоим между ними и небытием, а значит - защищаем.**

*Марина Сперанская*

## Саксонская Швейцария – уникальная жемчужина для каждого туриста

Осенью, во время проведения «Interkulturelle Wochen», Wanderklub «Globus» с особенной тщательностью и вниманием относится к выбору темы и направления нашего похода. Мы хотим, чтобы путешествие в Дни интернационального праздника было одновременно и праздничным, и запоминающимся, и познавательным. В этом году выбор пал на уникальное во всех отношениях направление - Саксонскую Швейцарию и курорт Ратен. Даже тем, кто там уже был, невозможно удержаться от восторга, а для новичков... не находится даже слов для описания эмоций.

Саксонская Швейцария (Sächsische Schweiz) - немецкая часть Эльбских Песчаниковых гор. Она находится в верхнем течении Эльбы недалеко от Дрездена. Название «Саксонская Швейцария» возникло в XVIII веке, его придумали швейцарские художники *Адриан Цингг* и *Антон Граф*. Ландшафт им напоминал родные края. До этого саксонскую часть Эльбских Песчаниковых гор называли *Майсенское плато*. Это национальный парк, расположенный на территории 93 кв. километра с уникальным горным ландшафтом. Основа национального парка была заложена в 1956г. в ГДР. Но ещё в 1800г. скалы считались туристически интересной целью, в том числе из-за так называемой «тропы художников» (Malerweg). *Каспар Давид Фридрих* после посещения этих мест написал известную картину «Felsenschlucht». *Александр Скрябин* во время своих гастролей по Германии, будучи в Дрездене, дважды бывал на Бастае. Под впечатлением этих посещений им была написана одноимённая прелюдия.

Бастай входит в число самых посещаемых туристических достопримечательностей Саксонской Швейцарии. Он знаменит уже более 200 лет уникальным Бастайским мостом (Basteibrücke). Скалы возвышаются над Эльбой на высоте 194м. В 1824г. появился деревянный мост. В 1851 он был заменён мостом из песчаника, имеющим длину 76,5м. Мост перекрывает своими 7 дугами глубокое (40м) ущелье с названием *Mardertelle*.

Чтобы начать подъём к Бастай, надо доехать до остановки «Kurort Rathen» и переправиться на пароме через Эльбу. Ратен - это община, расположенная в 35км от Дрездена, самая маленькая в Саксонии и по площади, и по количеству жителей. В ней проживают 340 человек (для сравнения: на местный паром помещается 322 человека). Ратен состоит из двух частей, разделённых Эльбой - *Оберратен* (на левом берегу, где вокзал) и *Нидерратен* (на правом берегу).

Происхождение и значение названия окутаны тайнами и легендами. Предположительно одновременно возникли замки *Альтратен*, *Нойратен* и поселение недалеко от них. Уже в документах 1289г. упоминается



каменный замок *Альтратен*. Есть версия, что слово «Ратен» происходит от древнеславянского «рать», или «ратник», т.к. первоначально это была славянская крепость.

Курфюрст *Эрнст Саксонский* и его брат герцог *Альбрехт* пошли в 1467г. войной против тогдашнего владельца замков рыцаря-разбойника *Ганса фон Oelsnitz* и начали осаду двух замков. В результате длительной осады замки были захвачены и разрушены.

Испокон веков местные жители зарабатывали себе на жизнь судоходством по Эльбе, лесными работами и добычей камня в местных каменоломнях.

Многочисленные войны не обходили Ратен стороной. В 1639г. во время Тридцатилетней войны в Саксонии бесчинствовали шведские войска. В Семилетней войне, в 1756г. Ратен был занят прусскими войсками.

В 1813г. здесь всё, что можно, разграбили французские войска, а жители прятались в пещерах недалеко от Бастая.

В 1935г. община получила официальный статус курортного места.

Замок *Альтратен* восстановлен, сейчас там отель, а его серую башню видно уже от переправы.

Виды гор кругом просто завораживают: сколько бы раз ты тут не бывал, а всё равно впечатляет. Поднявшись наверх, можно «свысока» посмотреть на паром, который кажется крошечным. Есть возможность сделать потрясающие панорамные фото с моста Бастай. Правда, главная смотровая площадка сейчас частично закрыта, т.к. скала разрушается, и её надо укреплять.

Спуститься с гор можно по другой, довольно крутой, лестнице в «Schwedenlöcher».

Это узкие ущелья, возникшие в результате эрозии мягкого песчаника. Названы же они так в память о 30-летней войне, когда 3 августа 1639г. Ратен был разрушен шведскими войсками, и местные жители вынуждены были прятаться в ущелье. В нижней оконечности *Schwedenlöcher* из гранитной породы пробивается родник и сопровождает туристов затем на протяжении всего последующего пути - мимо озера *Amselsee* в сторону парома.

К сожалению, в этом году после зимнего перерыва не открылся любимый туристический аттракцион - искусственный водопад *Amselfall* возле одноимённого кафе. А так классно было съесть там мороженку и бросить монетку - тогда на несколько минут открывался водопад, на фоне которого получались отличные фото! Но в 2017г. от скалы над кафе оторвалась часть, камни пробили крышу кафе, сломали механизм искусственного водопада. Пока не создан и не осуществлён проект для безопасности кафе и водопада - всё закрыто.

Существует огромное количество легенд, связанных с этими местами. Собирайтесь с «Глобусом» в поход - узнаете много интересного!



*Галина Шаат-Шнайдер*

## СТРАНИЧКА ТВОРЧЕСТВА

Сегодня на нашей творческой страничке мы предоставим слово **Ирине Константиновой**.

*Ирина - активный член нашего «глобусовского» коллектива. Её талантов - не перечесть. Один из них - стихи.*

**Читайте! Получайте удовольствие!**

*С.Бараненко*

### Осеннее танго

Осень, зрелой прелести полна,  
В паре с ветром танго танцевала.  
Соблазняя томно и пьяня,  
В чувственный мир страсти  
приглашала.

Развевались листьев кружева,  
Пламенели ягоды рябины...  
Никакие не нужны слова,  
Язык танца скажет: вы любимы.  
И в объятьях ветер закружил  
Золото опавшее листвы.  
Волновал, пленял и ворожил  
Этот танец страсти и любви!  
Танцевали как в последний раз,  
Не сводя друг с друга жарких глаз,  
Словно всё исчезло вокруг них.  
Танго - это танец для двоих.  
Мужество и нежность в нём сплелись,  
В ритме танго воплотились в жизнь.

\*\*\*\*\*

### Закрой глаза, прислушайся, услышь...

*Зорко одно лишь сердце.*

*Самого главного глазами не увидишь.*

*Антуан де Сент-Экзюпери*

Мы всё спешим, торопимся куда-то:  
Дела, заботы, быта суета...  
Но вдруг ты остановишься внезапно,  
Чтобы послушать пение дрозда.  
И среди дневного шума городского,  
Гула машин и гомона людского  
Услышишь ты мелодию капели,  
И детский смех, и звуки птичьей  
трели.

Закрой глаза, прислушайся, услышь  
Свой город. Он звучанием наполнен.  
Неважно, это Хемниц или Париж!  
Своею жизнью он живёт и помнит  
Шаги всех тех, кто был когда-то здесь,  
Гулял, любил и кофе пил в кофейне,  
Чьи тени оживают в час вечерний.  
И город словно на ладони весь -  
С мелодиями лета и зимы,  
Шуршанием листвы и пеньем  
птичьим,

Что в музыку слагаются привычно...

В ней нотками с тобой звучим и мы.

\*\*\*\*\*

Мысли разбегаются - не собрать...  
Подводить итоги пока что рано.  
А над нами неба синь-благодать,  
И всё чаще вспоминается мама...

Говорят, что с возрастом мы мудрей.  
Что-то слабо верится в мудрость эту.  
Мы, как стая спугнутых голубей,  
Мечемся кругами по белу свету.  
Где насыпят корма - там нам и дом,  
Пёрышки почистим, воркуем нежно.  
Но всё чаще песни у нас о том,  
Что осталось в прошлом. И неизбежно  
Нотка ностальгии звучит слышней,  
Заглушая все остальные ноты.  
К непогоде крылья ноют сильней,  
И гнетут обыденные заботы...

\*\*\*\*\*

*Все то, что нас не убивает,  
делает нас сильнее.*

*Фридрих Ницше*

Правильные, умные слова  
Для себя придумал человек:  
Смысл жизни - жизнь, а не игра  
В поиск смыслов. Наш жестокий век  
Приучил с иронией взирать  
На сомненья маетной души.  
Рифмовать созвучий благодать  
С прозой жизни только не спешить...  
Истину, известную давно,  
Каждый для себя вновь открывал -  
То, что нас не делает сильней,  
То нас убивает наповал...

\*\*\*\*\*

Губы помнят трепет твоих ресниц,  
Руки помнят мягкость твоих волос...  
Забываю я, что тебя уж нет,  
А проститься так и не довелось...  
Нежность - это то, что щемит в груди,  
Превращаясь в соль непролитых слёз.  
Разве знаем мы, что ждёт впереди?  
И кому задать этот свой вопрос?  
Снова мне не спится, луна в окне  
Не мигая смотрит, слепя глаза...  
Погрусти когда-нибудь обо мне,  
Хотя там, наверно, грустить нельзя...  
Всё плохое кануло в пропасть лет,  
И обид бессмысленен шепоток.  
Что от них осталось? Лишь влажный  
след

На подушке скомканой, а восток  
Вновь окрасит розовым солнца круг.  
Розовеют небо и облака...  
Утро начинается, милый друг!  
Я добавлю в кофе чуть молока  
И три ложки сахара. Подсластит  
Иногда так хочется нашу жизнь.  
Отгони тоску, буду кофе пить,  
А душа стремится, как птица, ввысь...

Неразрешимые вопросы,  
Невосполнимые потери...  
Мы все у жизни счастья просим  
И в исполнении свято верим.  
И ушибаемся порою,  
И ошибаемся всё чаще,  
Не учит опыт нас с тобою,  
И жизнь не делится на части.  
На ту, где всё когда-то было  
И ту, где всё ещё случится...  
Как говорят, что было - сплыло,  
А новое в окно стучится  
Озябшей веткой, листопадом,  
Дождём или бабочкой nocturno.  
Я вздрогну: может быть, не надо,  
Но всё равно окно открою.  
И забко поведу плечами,  
А может, задохнусь от зноя...  
И позабуду все печали,  
И ошибусь, наверно, снова.

\*\*\*\*\*

### Осеннее

Серое небо никак не прольётся  
дождём.  
Чувствую влагу его с каждым  
сделанным вдохом.  
Ещё одну осень мы вместе с тобой  
переждём,  
Переболеем хандрою из ахов и охов.  
Золото листьев нещадно ногами  
топча,  
Вслушайся в шелест - так время  
листают страницы.  
Перебирает бесстрастно, чуть слышно  
шепча:  
«Запоминай, ничего уже не  
возвратится...»  
В каждом мгновеньи своя заключается  
суть,  
Необъяснимая, неповторимая  
прелесть...  
За мыслью банальность меня ты не  
обессудишь.  
Приходят они, не спросясь, ни на что  
не надеясь,  
Слагаются в строчки, успеть бы их все  
записать,  
Звучат во мне шорохом листьев. Их  
запах чуть прелый  
Щемяще щекочет мне ноздри.  
Вдыхаю опять  
Я этот слегка горьковатый напиток  
осенний.

## ВЫБОРЫ В ЗЕМЕЛЬНЫЙ ПАРЛАМЕНТ САКСОНИИ

### Что день грядущий нам готовит?

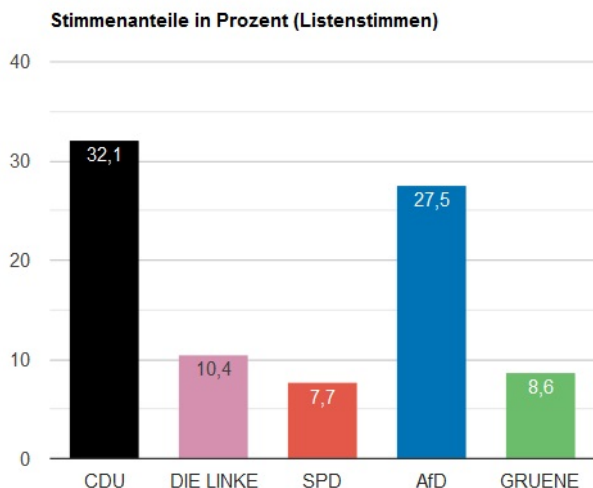
Закончились предвыборные баталии, подсчитаны голоса избирателей.

Многие из тех, кто предвкушал победу AfD, учитывая их успех на выборах в Бундестаг и Европарламент, были разочарованы. Эти выборы показали, какой мощной силой является административный ресурс. Чего стоят неожиданные высказывания премьер-министра Саксонии о налаживании отношений с Россией, идущие вразрез с линией CDU, поддерживающей санкции. Наверняка, в расчёте на получение голосов русскоязычных избирателей и тех, кто потерял рабочие места в результате введения этих санкций. Также можно вспомнить ещё одно, завершённое как раз к выборам дело, а именно осуждение на 9 лет убийцы Даниэля Хиллига. Однако при этом никто не упомянул о том, что второго подозреваемого так и не нашли.

Вернёмся к результатам выборов. Первым «отголоском» для Хемница было заявление обербургомистра Барбары Людвиг о том, что она не будет выставлять свою кандидатуру на выборах в сентябре 2020 года. Вероятно, в результате провала SPD на земельных выборах.

Что касается победителя (CDU), то его ждут непростые времена по формированию большинства в саксонском парламенте, учитывая принципиальные расхождения с потенциальными партнёрами (SPD и Grüne) по многим вопросам, в том числе - по миграционной политике. Стоит также обратить внимание на заявление премьер-министра Саксонии о невозможности совместной работы с AfD, несмотря на то, что в 15-ти из 60-ти избирательных округов Саксонии AfD набрала большинство голосов, а в некоторых даже преодолела 40%-ый барьер.

Время покажет, удастся ли победителю земельных выборов - партии CDU - сохранить лицо и выполнить всё то, что было обещано накануне выборов.



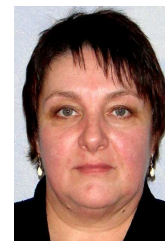
<https://www.landtag.sachsen.de/de/landtag/wahlen-gesetzgebung/wahlergebnisse-und-sitzverteilung.cshhtml>

Игорь Шемяков

## БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ

Ведущая рубрики –  
Надежда Вальтер

### Правила приёма лекарств для детей



1. Нельзя детям давать лекарства без назначения врача.

В Германии детям до двух лет только врач имеет право их назначать. Детям старше 2-х лет вы можете сами покупать лекарства в аптеке, но только те, что продаются без рецепта, и после консультации с аптечными работниками.

2. Дозировку лекарств назначает врач. Для дозировки жидких лекарственных форм пользуйтесь, пожалуйста, специальными ложечками, стаканчиками или шприцами. Обычно они находятся в упаковке вместе с лекарством.

3. Время приёма лекарств. Успех лечения во многом зависит от того, соблюдают ли родители назначенное доктором время приёма препарата, а также длительность приёма лекарств. Отступление от предписаний может изменить лечебный эффект. Например, есть лекарства, которые нужно принимать до еды, потому что еда может ослабить их действие. Другие препараты нужно принимать после еды, чтобы снизить их побочные действия.

4. Если вы забыли дать лекарство. Например, вы должны были дать его в 12 часов дня, а затем в 16 часов. Но в 12 часов вы забыли дать лекарство малышу и вспомнили только в 15 часов. Во избежание передозировки дождитесь 16-ти часов, и дальше продолжайте давать препарат по схеме, назначенной врачом.

5. Храните лекарства в недоступных для детей местах. Помните, что медикаменты, лекарственные сиропы - это не сладости. И если вы вдруг не уследили, и ребёнок выпил большое количество препарата или проглотил несколько таблеток, звоните срочно по телефонам:

Ärztlicher Bereitschaftsdienst - 116117,

Giftinformationszentrum(Erfurt) - 0361730730.

6. И ещё запомните, что не все лекарства, которые помогают взрослым, можно давать детям.

Например:

- аспирин можно давать детям только с 12 лет;
- эхинацею - тоже только с 12 лет;
- эфирные масла ментол и эвкалипт не разрешено применять детям до 2-х лет, это может привести к остановке дыхания.

7. Берегите своих детей и будьте сами здоровы!

Я всегда рада ответить на ваши вопросы

Надежда Вальтер

**ТАЙНЫ ВИРТУАЛЬНОГО ДВОРА**  
*Ведущая рубрики -  
Людмила Берибес*



**Без чего сложно прожить?**

Ни один современный, даже самый мощный телефон, не сможет полноценно раскрыть свой потенциал без установленных на него Приложений. Ведь всё, на что телефон без них способен - это совершать звонки, писать и принимать СМС, снимать фото и видео. И только установив полезные Приложения, пользователь смартфона получает огромные возможности - работу с файлами, обработку и просмотр мультимедиа, игры, серфинг в Сети, заказ такси и еды, бронирование билетов, планирование путешествий, изучение языков... Пожалуй, не существует такой задачи, которую нельзя было бы решить с помощью того или иного Приложения. Предлагаю вам немного расширить свои познания в этой области.

**Kindle.** Вы сколько угодно можете твердить о том, что читаете только бумажные книги, но глупо отрицать тот факт, что взять с собой в отпуск **Kindle** в миллион раз проще, чем таскать в рюкзаке десяток книжек. Ведь путешествие без лишних килограммов дорогого стоит.

**FlightAware.** Позволяет отслеживать любой полёт в режиме реального времени, получать извещения и предупреждает о задержках во всех аэропортах.

**Google Translate.** Может переводить в режиме реального времени и офлайн. Загрузите необходимый язык и наведите камеру на текст, который нужно перевести. Одно нажатие - и перевод готов!

В **Duolingo** много крошечных уроков и игр, которые научат вас читать, писать, слушать и говорить на любом из 27 включённых в Приложение языков. Начинайте с базовых глаголов, фраз и предложений и учите несколько новых слов каждый день.

**TripIt.** Собираетесь много перемещаться в путешествии и останавливаться в разных отелях? Тогда **TripIt** - ваш новый лучший друг. Просто переправьте все сообщения с подтверждениями о бронировании или откройте **TripIt** доступ в свой почтовый ящик, и Приложение выстроит для вас простой маршрут и приложит нужные карты. Гениальная вещь!

**AroundMe.** Получает информацию о вашем местоположении и выдает список ближайших к вам баров, банков, заправок, больниц, отелей, кинотеатров, ресторанов, супермаркетов, театров и стоянок такси. Это полезно, если вам захотелось посмотреть кино, и необходимо, если вы заболели за границей.

**Flush - toilet finder.** Когда вам нужно в туалет - вам нужно в туалет, и точка! Благодаря этому Приложению и включенному на телефоне **GPS**, вы найдёте ближайший к вам туалет из 190000 включённых в Приложение (и их с каждым днем всё больше). Поверьте, это очень удобно, особенно в тот момент, когда вы не разобравшись съели что-то не слишком свежее в той же Индии...

Если возник интерес к этой статье, обращайтесь.  
С радостью проинформирую вас лично!

*С уважением Людмила Берибес*

**С НЕМЕЦКИМ НА «ТЫ»**  
*Ведущая рубрики -  
Галина Шаат-Шнайдер*



Дорогие наши читатели!  
Предлагаем Вам несколько загадок на немецком языке. Источник: «Альбом загадок на немецком языке» - пособие для учащихся VI-VII классов.  
*Составитель А. И. Крещановская*

1) Weit in die Höhe fliegt es bei Wind,  
auf einem Faden hält es das Kind.  
Gefertigt ist es aus buntem Papier,  
schnell, schnell sag es mir!



2) Ich habe keine Füße  
und gehe doch auf und ab,  
und beiß mich immer tiefer ein,  
bis ich mich durchgebissen hab.



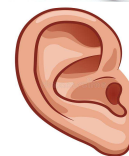
3) Wer sagt mir einen Vogel an,  
der seinen Namen rufen kann?



4) Es ist aus Glas und sitzt auf der Nas'?



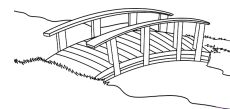
5) Wer hört alles und sagt nichts?



6) Was geht über das Feld und bewegt  
sich nicht?



7) Was ist's, das übers Wasser geht  
und doch dabei ganz ruhig steht?



8) Es ist gemacht aus Holz und Glas,  
Das Licht scheint durch.  
Was ist denn das?



**Lösungen:**

1) Der Drachen 2) Die Säge  
3) Der Kuckuck 4) Die Brille  
5) Das Ohr 6) Der Weg  
7) Die Brücke 8) Das Fenster

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**

**По вторникам с 12:30**

- Курсы немецкого языка  
для старшего поколения.

Занятия проводит **Клаус Гёрнер**

**По вторникам и по четвергам с 18:00**

- Уроки танцев «Учимся танцевать  
**Gesellschaftstanz».**

Занятия проводят

**Арик Апроянц и Ирина Гаус**



**Praxis**  
**Геннадий Шаевич**  
**врач**  
**акушер-гинеколог**

**Особая**  
**специализация:**

- УЗИ груди
- УЗИ беременных
- Амбулаторные операции

**Carolastrasse 1, 09111 Chemnitz**  
**Tel.: 0371-6751781**  
**Fax: 0371-6751779**



**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
WANDERKLUB «GLOBUS»  
ПРИГЛАШАЮТ**

тех, кто не потерял интереса к познанию  
нового и открытию неизведанного,

**27 октября 2019**

**пройти по маршруту**

**Oelsnitz - Lichtenstein**

Справки и запись по телефону:

**0152-07015497**

в рабочие дни с 9:00 до 14:00 (кроме пятницы).

*Пешеходная часть - около 7 км.*

**Цена экскурсии - 5 евро.**

Проезд (*Sachsen-Ticket*) оплачивается  
самостоятельно.

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
КЛУБ «ДИАЛОГ»  
ПРИГЛАШАЮТ**



**13 ноября 2019** (среда)  
**в 16:00**

*на литературно-музыкальный вечер,  
посвящённый творчеству и судьбе*

**Евгения Агроновича**  
(к 100-летию со Дня рождения).

**Евгений Агранович** – сценарист,  
драматург, поэт, прозаик, художник,  
бард, неизвестный автор известных  
песен (*Я в весеннем лесу пил берёзовый  
сок... От героев былых времён...),  
человек интересной судьбы.*

*Как всегда, приносите с собой сладости  
к чаю и хорошее настроение.*

**Вход - 1 евро**

**ПРИГЛАШАЕМ**

**NEU!**  
**в новый**  
**физиотерапевтический**  
**праксис**



Квалифицированный русскоговорящий персонал!

**Полный перечень услуг современной физиотерапии:**

- массаж;
- лечебная физкультура;
- лимфодренаж;
- мануальная терапия;
- ультразвуковая терапия;
- обёртывание лечебными  
грязями (*Fango*);
- электротерапия (*гальванизация, лекарственный  
электрофорез, динамические токи*).



Ждём вас по адресу: **Carl-Bobach-Straße 24**  
(*ехать до остановки Dr.-Salvador-Allende-Str.*  
*трам. 4, авт. 43, 53*)

Часы работы:

Пн.- Чт.: **08:00 - 18:00**

Пт.: **08:00 - 14:00**

Телефон для записи и справок:

**0371-23456145**

**Издатель:**  
**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ**  
**ЦЕНТР «ГЛОБУС»**



**Редакционная коллегия:**

**Светлана Бараненко, Людмила Берибес,  
Галина Шаат-Шнайдер**

**Адрес: Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz**

**Телефон: 0371-2400596, 0176-42958627**

**E-Mail: i-z.globus@web.de**

**Web: www.globus-chemnitz.de**

Редакция не несёт ответственности за  
содержание статей и не всегда разделяет  
мнение авторов.